

Tandheelkunde 20 Seguro de salud y facturación



- ☐ Tipos de cobertura en términos operativos
- ☐ Modelos de reembolso público y costes directos para el paciente

La póliza	<i>(De polis)</i>	El gasto de bolsillo	<i>(De kosten uit eigen zak)</i>
La cobertura	<i>(De dekking)</i>	La autorización previa	<i>(De voorafgaande toestemming)</i>
La copago	<i>(De eigen bijdrage)</i>	La lista de espera	<i>(De wachtlijst)</i>
La franquicia	<i>(Het eigen risico)</i>	El justificante médico	<i>(Het doktersattest)</i>
El deducible	<i>(Het eigen risico)</i>	Presentar un reclamo	<i>(Een claim indienen)</i>
El reembolso	<i>(De terugbetaling)</i>	La copago	<i>(De bijdrage)</i>
La solicitud de reembolso	<i>(Het verzoek om terugbetaling)</i>	Cubrir (gastos)	<i>(Dekking bieden (kosten))</i>
El asegurado	<i>(De verzekerde)</i>	Reembolsar	<i>(Terugbetalen)</i>
El proveedor (médico)	<i>(De zorgverlener)</i>	Bonificado V/ bonificar	<i>(Vergoed / vergoeden)</i>
La asistencia sanitaria pública	<i>(De openbare gezondheidszorg)</i>		

1.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| a. La póliza | 1. La persona asegurada |
| b. La cobertura | 2. Lo que está incluido |
| c. El asegurado | 3. El contrato del seguro |
| d. La autorización previa | 4. El permiso previo |

a-3 b-2 c-1 d-4



2. Facturerings- en terugbetalingsbericht (zorgverzekering) (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: póliza, solicitud, franquicia, reembolso, autorización, copago



Para consultas privadas, revisa tu (1) _____ antes de pedir cita. Algunas pruebas necesitan (2) _____ previa y, si no la tienes, el seguro puede no cubrir el gasto. En la factura puede aparecer un (3) _____ o una (4) _____ : esa parte la paga el asegurado.

Si quieres (5) _____ , guarda el justificante médico y presenta la (6) _____ de reembolso en la app en un plazo de 30 días. Si falta un documento, el proveedor médico puede enviarlo por correo. Para dudas, consulta la cobertura y la lista de espera de la asistencia sanitaria pública.

Voor privéconsulten: controleer je polis voordat je een afspraak maakt. Voor sommige onderzoeken is voorafgaande toestemming nodig en als je die niet hebt, kan de verzekering de kosten mogelijk niet vergoeden. Op de factuur kan een eigen bijdrage of een eigen risico staan: dat deel betaalt de verzekerde.

Als je terugbetaling wilt, bewaar dan het medische bewijs en dien de terugbetalingsaanvraag in via de app binnen 30 dagen. Als er een document ontbreekt, kan de zorgverlener het per post opsturen. Bij vragen: raadpleeg de dekking en de wachtlijst van de openbare gezondheidszorg.

(1) póliza, (2) autorización, (3) copago, (4) franquicia, (5) reembolso, (6) solicitud

1. ¿Qué debe hacer el asegurado antes de una prueba para evitar pagar más y qué documentos necesita para pedir el reembolso?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Necesita una autorización antes de hacerse la prueba para que la compañía cubra los gastos. | ☐ | ☐ |
| 2. Prefiere la asistencia sanitaria pública porque allí la lista de espera es corta. | ☐ | ☐ |
| 3. Ya pagó un copago y por eso va a pedir el reembolso. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. Mi póliza no _____ las gafas, así que pago el gasto de bolsillo. *(Mijn polis dekt de bril niet, dus ik betaal de kosten uit eigen zak.)*
a. cubre b. cubrió c. cubren d. cubrir
2. Para que me _____ el copago, presento la solicitud de reembolso en la web. *(Om de eigen bijdrage terugbetaald te krijgen, dien ik de terugbetalingsaanvraag online in.)*
a. reembolsen b. reembolsar c. reembolsa d. reembolsan
3. Si necesito una autorización previa, _____ al proveedor médico antes de la prueba. *(Als ik een voorafgaande toestemming nodig heb, bel ik de zorgverlener vóór de test.)*
a. llamar b. llamo c. llamé d. llamas

1. cubre 2. reembolsen 3. llamo

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Reembolso tras consulta privada

- Lucía (asegurada):** *Hola, soy Lucía García, la asegurada de la póliza 5482; ayer acudí a un proveedor médico privado y quiero saber si puedo pedir el reembolso. (Hallo, ik ben Lucía García, de verzekerde van polis 5482; gisteren ben ik naar een privéverzorgverlener gegaan en ik wil weten of ik de terugbetaling kan aanvragen.)*
- Agente de seguros:** *Sí, con esa póliza hay cobertura, pero depende del deducible y del copago; ¿tienes el justificante médico y la factura? (Ja, met die polis is er dekking, maar het hangt af van het eigen risico en de eigen bijdrage; heb je het medische bewijsstuk en de factuur?)*
- Lucía (asegurada):** *Sí, lo tengo todo; ¿cómo hago la solicitud de reembolso y cuánto podría ser el gasto de bolsillo? (Ja, ik heb alles; hoe dien ik de terugbetalingsaanvraag in en hoeveel zou ik zelf moeten betalen?)*
- Agente de seguros:** *Rellena la solicitud en la app y sube los documentos; si no has superado el deducible, una parte no se reembolsa y quedará como gasto de bolsillo. (Vul de aanvraag in de app in en upload de documenten; als je het eigen risico nog niet hebt bereikt, wordt een deel niet terugbetaald en blijft het voor jou als eigen bijdrage.)*
- Lucía (asegurada):** *De acuerdo, lo envío hoy; y si no estoy de acuerdo con el importe, ¿puedo presentar un reclamo? (Oké, ik stuur het vandaag op; en als ik het niet eens ben met het bedrag, kan ik dan een klacht indienen?)*

1. ¿Qué documentos tiene que enviar Lucía para la solicitud de reembolso?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Según mi póliza, la cobertura incluye... / Normalmente pago de mi bolsillo... / Puedo presentar una solicitud de reembolso si es necesario.

1. En España, ¿qué harías si el médico pide una autorización previa y tu póliza no lo deja claro?
2. Describe una situación en la que tuviste que pagar un copago o un deducible: ¿cuánto pagaste y recibiste algún reembolso?

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Factura y seguro médico

Hola Marta,

Te escribimos desde Clínica Salud Norte. En tu última visita (15/06) realizamos 2 sesiones de fisioterapia. Según la información que tenemos, tu **póliza** no cubre el 100% y hay un **copago** de 12 € por sesión. Por eso, queda un pago de 24 €.

Si quieres pedir **reembolso**, podemos darte un **justificante médico** y la factura. Dinos también si tu aseguradora pide **autorización previa**.

Gracias,

Lucía Pérez

Administración



Schrijf een passende reactie: *Quería confirmar si mi póliza cubre... / ¿Me pueden enviar la factura y el justificante médico, por favor? / También necesito saber si hace falta autorización previa.*
